

## Manual do utilizador

*Mira de Visão Térmica*

# ***SÉRIE THUNDER 2.0***

V5.5.110 202407



Contacte-nos

# ÍNDICE

<b>1</b>	<b>Descrição geral.....</b>	<b>1</b>
1.1	Função principal.....	1
1.2	Aspeto.....	1
<b>2</b>	<b>Preparação.....</b>	<b>4</b>
2.1	Instalar a bateria.....	4
2.1.1	Instruções da bateria.....	4
2.1.2	Mudar a bateria.....	4
2.2	Ligação do cabo.....	5
2.3	Montar o dispositivo na calha.....	6
2.4	Ligar/desligar.....	7
2.5	Descrição do menu.....	8
2.5.1	Menu principal.....	8
2.5.2	Menu rápido.....	8
2.6	Ligação através da aplicação.....	9
2.7	Estado do firmware.....	10
2.7.1	Verificar o estado do firmware.....	10
2.7.2	Atualizar dispositivo.....	10
2.8	Apontar (descrição geral).....	11
<b>3</b>	<b>Definições da imagem.....</b>	<b>12</b>
3.1	Ajustar a dioptria.....	12
3.2	Ajustar o foco.....	12
3.3	Ajustar o brilho.....	13
3.4	Ajustar o contraste.....	13
3.5	Ajustar a tonalidade.....	13
3.6	Ajustar a nitidez.....	14
3.7	Selecionar a cena.....	14
3.8	Configurar paletas.....	15
3.9	Correção dos pixéis defeituosos.....	17
3.10	Corrigir os campos planos.....	18
3.11	Definir o modo de imagem na imagem.....	18
3.12	Ajustar o zoom digital.....	19
<b>4</b>	<b>Apontar.....</b>	<b>20</b>
4.1	Ajustar o modo de retículo.....	20
4.2	Selecionar perfis de apontar.....	20
4.3	Definir o estilo retículo.....	21
4.4	Corrigir o retículo.....	22
4.4.1	Corrigir o retículo no dispositivo.....	22
4.4.2	Corrigir o retículo na aplicação HIKMICRO Sight.....	23
<b>5</b>	<b>Medição da distância.....</b>	<b>26</b>
<b>6</b>	<b>Definições gerais.....</b>	<b>28</b>
6.1	Definir o OSD.....	28

# Manual do Utilizador da Mira de Visão Térmica

---

6.2	Definição do logótipo da marca .....	28
6.3	Prevenção de queimaduras .....	28
6.4	Captura e vídeo.....	29
6.4.1	Captura de imagem .....	29
6.4.2	Definir o áudio.....	29
6.4.3	Gravar vídeo .....	29
6.4.4	Pré-gravar vídeo.....	30
6.4.5	Deteção de calor .....	30
6.5	Exportar ficheiros .....	31
6.5.1	Exportar ficheiros via HIKMICRO Sight .....	31
6.5.2	Exportar ficheiros através de PC .....	32
<b>7</b>	<b>Definições do sistema.....</b>	<b>33</b>
7.1	Ajustar a data .....	33
7.2	Sincronizar a data e hora .....	33
7.3	Definir o idioma .....	33
7.4	Definir unidade .....	34
7.5	Guardar registo de diagnóstico .....	34
7.6	Visualizar informações do dispositivo.....	35
7.7	Repor o dispositivo.....	35
7.8	Repor dispositivo.....	35
<b>8</b>	<b>Perguntas frequentes.....</b>	<b>36</b>
8.1	Porque motivo está o monitor desligado?.....	36
8.2	A imagem não está nítida, como posso ajustá-la? .....	36
8.3	A captura ou a gravação falha. Qual é o problema? .....	36
8.4	Por que motivo o PC não consegue identificar o dispositivo?.....	36

# 1 Descrição geral

A Mira de imagem termográfica HIKMICRO THUNDER 2.0 com a sua elevada sensibilidade térmica garante o reconhecimento dos detalhes, mesmo nas condições meteorológicas mais difíceis, quando o objeto e o fundo apresentam uma diferença de temperatura mínima. Com um tempo de funcionamento prolongado, a mira é aplicada principalmente em cenários como, por exemplo, caminhadas, caça, e busca e salvamento.

## 1.1 Função principal

- **Ajuste do brilho e tom:** Pode ajustar a luminosidade e tons conforme necessário.
- **Rastreio ativo:** O dispositivo consegue detetar o local com a temperatura mais alta e assinalar o mesmo. Esta função varia de acordo com os diferentes modelos de câmara.
- **Zoom digital grande:** O zoom digital até 8 × oferece uma melhor focagem em alvos pequenos a uma grande distância.
- **Apontar:** o retículo ajuda o utilizador a apontar ao alvo de forma rápida e precisa. Consulte *Apontar*.
- **Áudio e gravação ativada por recuo:** O dispositivo gravar áudio e suporta a gravação ativada por recuo.
- **Ligação através da aplicação:** O dispositivo consegue tirar instantâneos, gravar vídeos e, se o ligar ao seu telemóvel por intermédio de um hotspot, configurar parâmetros através da aplicação HIKMICRO Sight.

## 1.2 Aspeto

Estão disponíveis dois tipos de mira de visão térmica. O aspeto da mira de visão térmica pode variar. Tenha o produto real como referência.



### Nota

As imagens deste manual são apenas para fins ilustrativos. Tenha o produto real como referência.

---

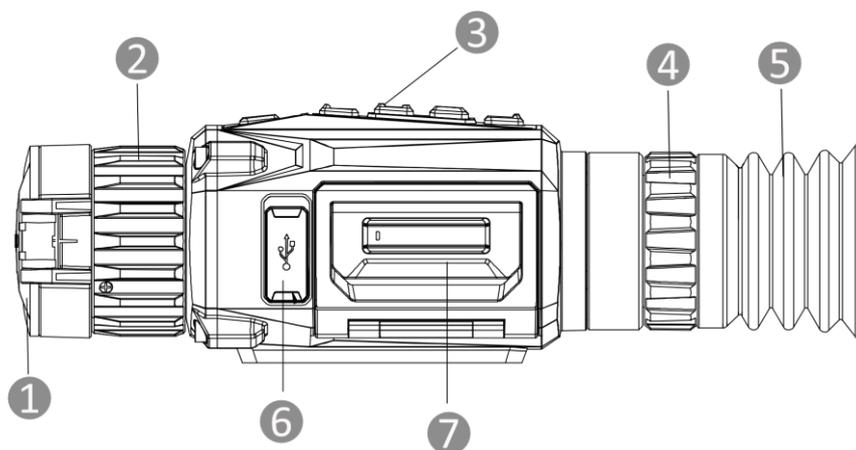


Figura 1-1 Aspeto I

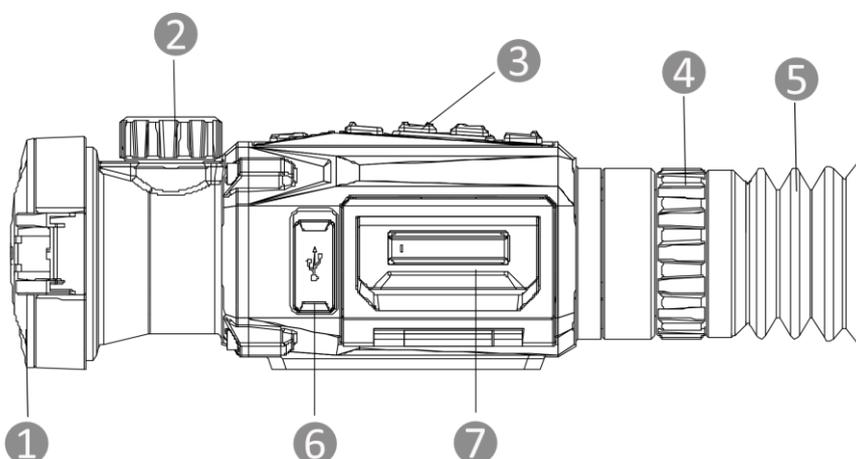


Figura 1-2 Aspeto II

Tabela 1-1 Descrição dos componentes

N.º	Componente	Descrição
1	Tampa da lente	Protege a lente.
2	Anel/botão de focagem	Ajuste a focagem para obter alvos com maior nitidez.
3	Botões	Para definir funções e parâmetros.
4	Anel de ajuste da dioptria	Ajusta as definições da dioptria.
5	Óculo	A peça posicionada junto ao olho que permite visualizar o alvo.
6	Interface Tipo-C	Ligue o dispositivo à fonte de alimentação ou transmita dados através de um cabo Tipo-C.
7	Compartimento das pilhas	Para inserir a bateria.

## Descrição do botão

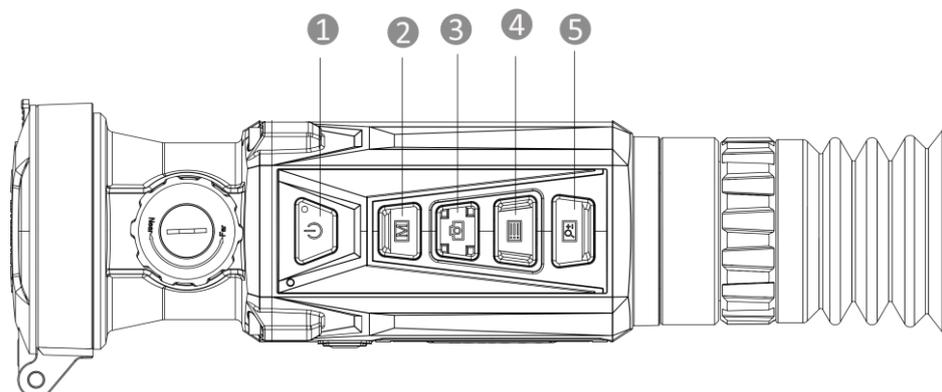


Figura 1-3 Botões no dispositivo

Tabela 1-2 Descrição do botão

N.º	Ícone	Botão	Função
1		Ligar/desligar	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: Modo de espera/Ativar dispositivo.</li> <li>● Manter premido: Ligar/desligar.</li> </ul>
2		Modo	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: Alterar as paletas.</li> <li>● Manter premido: Corrigir as desigualdades de visualização (FFC).</li> </ul>
3		Captura	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: Capture instantâneos.</li> <li>● Manter premido: Iniciar/parar de gravar vídeo.</li> </ul>
4		Menu	<p>Modo não-menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: entre no menu rápido.</li> <li>● Manter premido: entre no menu principal.</li> </ul> <p>Modo de menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: Confirmar/definir parâmetros.</li> <li>● Manter premido: Guardar e sair do menu.</li> </ul>
5		Zoom	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premir: Mudar para o zoom digital.</li> <li>● Manter premido: Ativar/desativar modo PIP.</li> </ul>



## Nota

O indicador de corrente permanece vermelho fixo quando o dispositivo está ligado.

## 2 Preparação

### 2.1 Instalar a bateria

#### 2.1.1 Instruções da bateria

- O dispositivo suporta uma bateria removível de iões de lítio. A tensão de carregamento limitada da bateria é de 4,2 V. A tensão e a capacidade da bateria são de 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- Carregue a pilha durante mais de 4 horas antes da primeira utilização.
- Adquira a bateria recomendada pelo fabricante, se necessário.
- Retire as pilhas caso não utilize o dispositivo por um longo período de tempo.

#### 2.1.2 Mudar a bateria

Insira a bateria no respetivo compartimento.

##### *Antes de começar*

Certifique-se de que desliga o dispositivo antes de remover a bateria.

##### *Passos*

1. Levante e puxe a pega do compartimento da bateria e puxe a tampa do compartimento da bateria para fora.

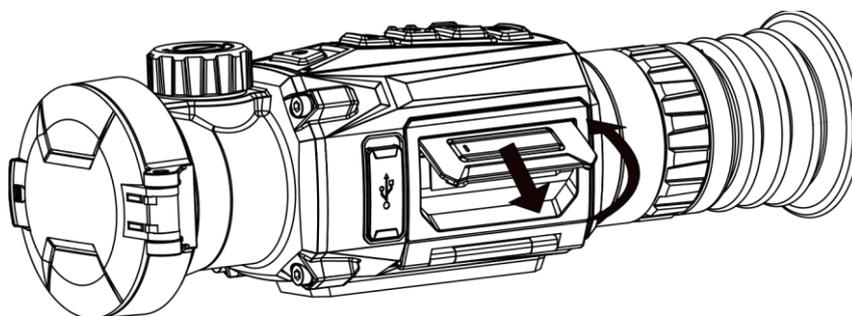


Figura 2-1 Retire a tampa do compartimento da bateria

2. Empurre a lingueta da bateria para o lado (de acordo com a seta) e solte a bateria.

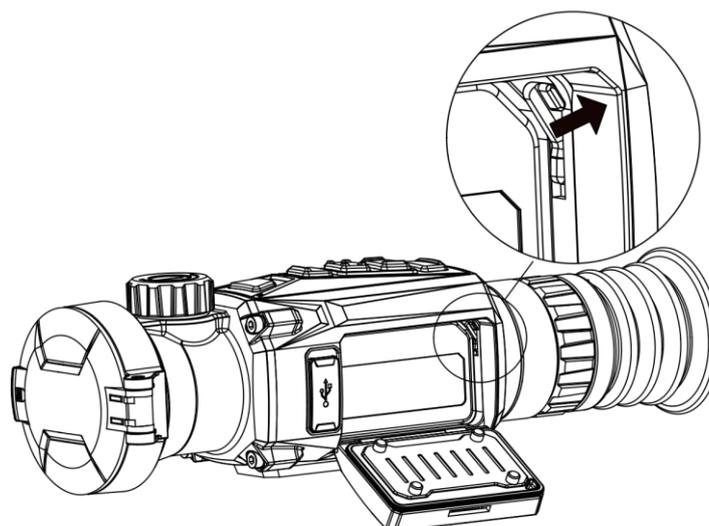


Figura 2-2 Desbloqueie a lingueta da bateria

3. Insira a bateria no compartimento da bateria. A lingueta mantém a bateria no lugar quando está totalmente inserida.

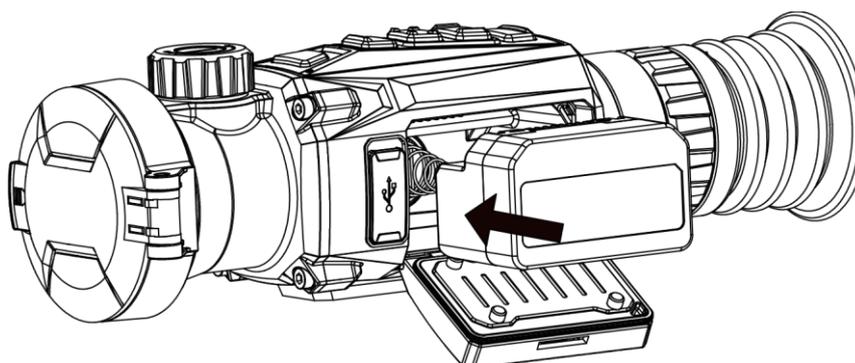


Figura 2-3 Insira a bateria

4. Empurre a tampa do compartimento da bateria até bloquear na posição com um clique.

## 2.2 Ligação do cabo

Ligue o dispositivo e o transformador com um cabo Type-C para ligar e carregar o dispositivo. Ou então ligue o dispositivo ao PC, de modo a poder exportar ficheiros.

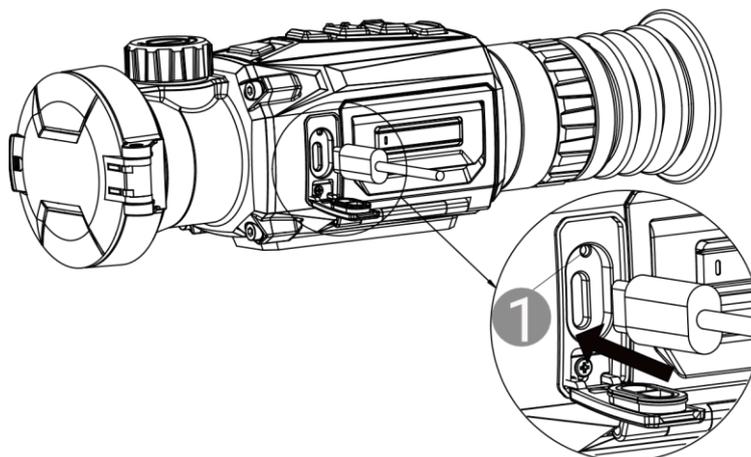


Figura 2-4 Ligação do cabo

Os estados do indicador de carregamento ① são os seguintes:

- Intermitente vermelho e verde: ocorreu um erro.
- Vermelho contínuo: o dispositivo está devidamente carregado.
- Verde contínuo: o dispositivo está totalmente carregado.
- Desligado: o dispositivo não está carregado.

## 2.3 Montar o dispositivo na calha

### *Antes de começar*

- Comece por desligar o dispositivo.
- Utilize um pano sem pelos para limpar a base do dispositivo e a calha.
- A calha não está incluída na embalagem. Compre a lente separadamente.

### *Passos*

1. Alinhe os orifícios de instalação no dispositivo e na calha.
2. Insira os parafusos e aperte-os.

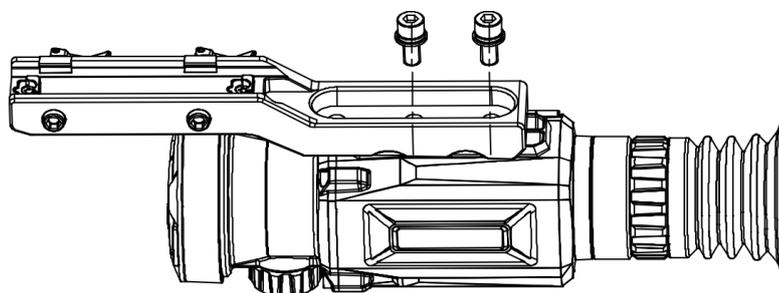


Figura 2-5 Insira os parafusos

3. Aperte os parafusos para fixar o dispositivo na calha.

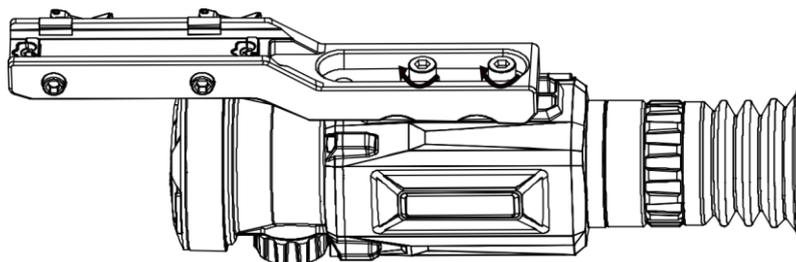


Figura 2-6 Fixar o dispositivo

## 2.4 Ligar/desligar

### Ligar

Quando o dispositivo estiver ligado com o cabo ou tiver carga suficiente de bateria, mantenha  premido para ligar o dispositivo.

### Desligar

Quando o dispositivo estiver ligado, mantenha  premido para desligar o dispositivo.



#### Nota

- Quando desligar o dispositivo, aparecerá a contagem decrescente para o encerramento. Pode premir qualquer tecla para interromper a contagem decrescente e cancelar o encerramento.
  - O encerramento automático por bateria fraca não pode ser cancelado.
- 

### Encerramento automático

Pode definir a hora de desconexão automática do dispositivo.

#### *Passos*

1. Mantenha  premido para mostrar o menu principal.
  2. Aceda a  **Definições gerais**, e selecione .
  3. Prima  ou  para selecionar o período de tempo até ao encerramento automático, conforme necessário.
  4. Mantenha  premido para guardar e sair.
- 



#### Nota

- Consulte o ícone da bateria para ver o estado da bateria.  significa que a bateria está totalmente carregada,  significa que a bateria

está fraca, e  significa que o carregamento da bateria está anómalo.

- Carregue a bateria quando aparecer a indicação de bateria fraca.
  - A desativação automática só tem efeito quando o dispositivo não é utilizado e o dispositivo não está ligado à aplicação HIKMICRO Sight em simultâneo.
  - A contagem decrescente para a desativação automática reinicia quando o dispositivo sai do modo de espera ou quando o dispositivo é reiniciado.
- 

## 2.5 Descrição do menu

### 2.5.1 Menu principal

Na interface de visualização em direto, mantenha  premido para aceder ou sair do menu principal.

- Prima  para mover para cima.
- Prima  para mover para baixo.
- Prima  para confirmar.

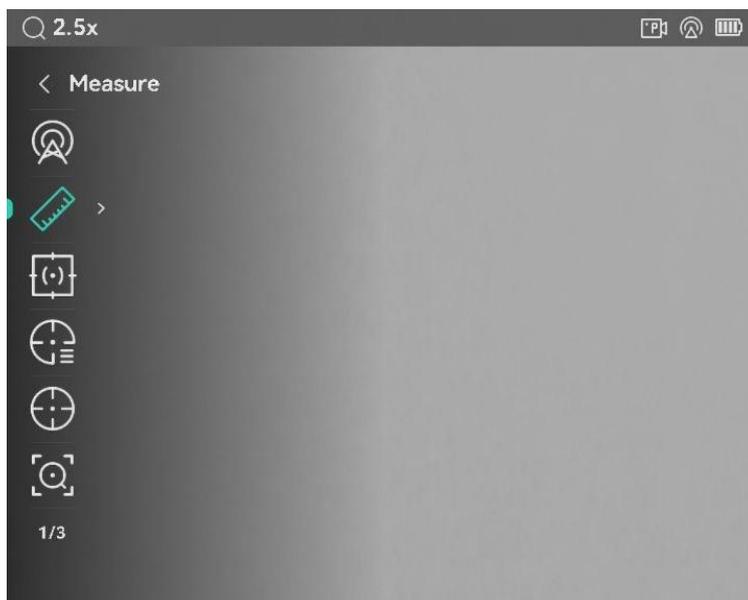


Figura 2-7 Menu principal

### 2.5.2 Menu rápido

Na interface de visualização em direto, prima  para apresentar o menu rápido. Pode definir parâmetros como a **Luminosidade** e **Contraste** no menu rápido.



**Nota**

Esta função varia de acordo com os diferentes modelos.

---

## 2.6 Ligação através da aplicação

Ligue o dispositivo à aplicação HIKMICRO Sight via hotspot e, em seguida, poderá capturar imagem, gravar vídeo ou configurar parâmetros no seu telefone.

**Passos**

1. Pesquise HIKMICRO Sight na App Store (sistema iOS) ou Google Play™ (sistema Android) para a transferir ou leia o código QR para transferir e instalar a aplicação.



Sistema Android



Sistema iOS

2. Mantenha  premido para mostrar o menu principal.
3. Prima  ou  para seleccionar  .
4. Prima  para entrar na interface de definições.
5. Prima  ou  para seleccionar o **Hotspot**. A função de hotspot é ativada.
6. Ligue a WLAN do seu telefone e estabeleça a ligação ao hotspot.
  - Nome do hotspot: HIKMICRO\_N.º de série
  - Palavra-passe do hotspot: Aceda a **Hotspot** no menu para verificar a palavra-passe.
7. Abra a aplicação e ligue o seu telefone ao dispositivo. Pode visualizar a interface do dispositivo no seu telefone.



**Nota**

- O dispositivo não poderá conectar-se à aplicação se você inserir a senha errada várias vezes. Consulte **Repor dispositivo** para repor o dispositivo e ligue novamente a aplicação.
  - se a palavra-passe não for apresentada, atualize o dispositivo para a versão mais recente. Ou introduza o número de série como a palavra-passe.
-

## 2.7 Estado do firmware

### 2.7.1 Verificar o estado do firmware

#### *Passos*

1. Abra a HIKMICRO Sight e ligue o seu dispositivo à aplicação.
2. Verifique se existe um aviso de atualização na interface de gerenciamento do dispositivo. Se não houver um prompt de atualização, o firmware está na versão mais recente. Caso contrário, a versão de firmware não é a mais recente.

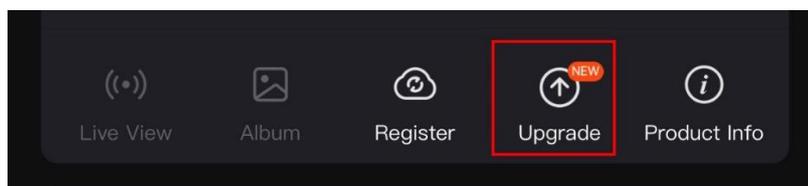


Figura 2-8 Verificar o estado do firmware

3. (Opcional) Se a versão de firmware não for a mais recente, atualize o dispositivo. Consulte *Atualizar dispositivo*.

### 2.7.2 Atualizar dispositivo

#### Atualizar o dispositivo através da HIKMICRO Sight

##### *Antes de começar*

Instale a HIKMICRO Sight no seu telefone e ligue o seu dispositivo à aplicação.

##### *Passos*

1. Toque no prompt de atualização para aceder a interface de atualização do firmware.
2. Toque em **Atualizar** para iniciar a atualização.



#### **Nota**

O procedimento de atualização pode variar devido a atualizações da aplicação. Utilize a versão real da aplicação como referência.

---

#### Atualizar o dispositivo através do PC

##### *Antes de começar*

- Primeiro obtenha o pacote de atualização.

- Depois de o conectar ao PC, ligue o dispositivo e deixe-o inicializar durante 10 a 15 segundos antes de efetuar outras operações.

### ***Passos***

1. Ligue o dispositivo ao seu PC com o cabo.
2. Abra o disco detetado, copie o ficheiro de atualização e cole-o no diretório-raiz do dispositivo.
3. Desligue o dispositivo do seu PC.
4. Reinicie o dispositivo para iniciar a atualização de forma automática. O processo de atualização será apresentado na interface principal.



### **Advertência**

Durante a transferência do pacote de atualização, certifique-se de que o dispositivo está ligado ao PC. Caso contrário, poderá provocar uma falha de atualização desnecessária, danos no firmware, etc.

---

## 2.8 Apontar (descrição geral)

Pode ativar o retículo para ver a posição do alvo. Funções tais como Fixar e Zoom ajudam a ajustar o retículo com maior precisão. Consulte ***Apontar*** para obter instruções detalhadas.



Figura 2-9 Apontar

## 3 Definições da imagem

### 3.1 Ajustar a dioptria

#### *Passos*

1. Ligue o dispositivo.
2. Abra a tampa da lente.
3. Pegue no dispositivo e certifique-se de que o ocular abrange todo o olho.
4. Utilize o anel de ajuste da dioptria até as informações ou a imagem do OSD ficarem nítidos.

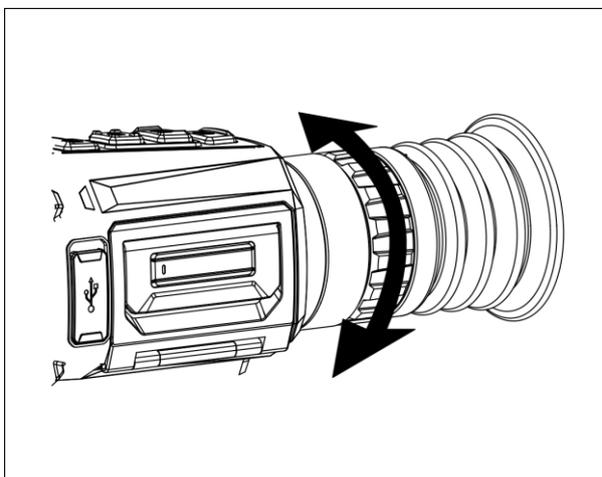


Figura 3-1 Ajustar a dioptria



#### **Nota**

Ao ajustar a dioptria, NÃO toque na superfície da lente para não a manchar.

---

### 3.2 Ajustar o foco

#### *Passos*

1. Ligue o dispositivo.
2. Abra a tampa da lente.
3. Pegue no dispositivo e certifique-se de que o ocular abrange todo o olho.
4. Ajuste o anel/botão de focagem até a imagem ficar nítida.

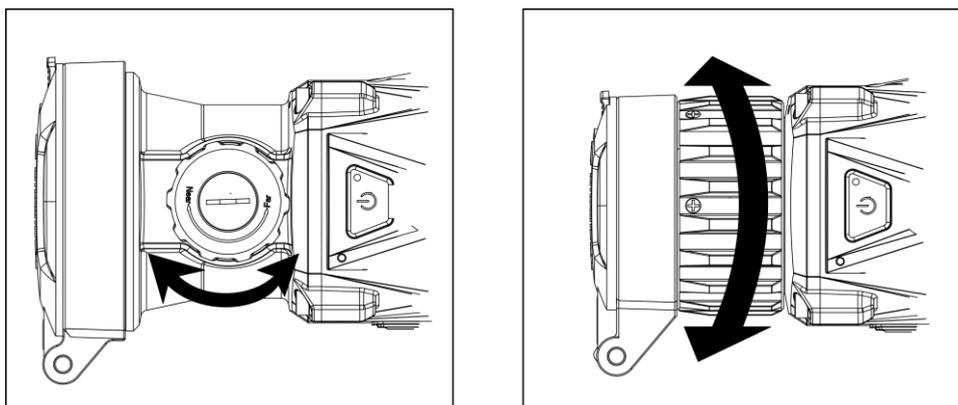


Figura 3-2 Ajustar o foco



**Nota**

Durante a focagem, evite tocar na superfície da lente para não a manchar.

---

### 3.3 Ajustar o brilho

Pode ajustar o brilho do ecrã no menu.

*Passos*

1. Prima  para mostrar o menu rápido.
2. Prima  ou  para seleccionar  e prima  para confirmar.
3. Prima  ou  para ajustar a luminosidade.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 3.4 Ajustar o contraste

*Passos*

1. Prima  para mostrar o menu rápido.
2. Prima  ou  para seleccionar  e prima  para confirmar.
3. Prima  ou  para ajustar o contraste.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 3.5 Ajustar a tonalidade

*Passos*

1. No menu principal, seleccione  e prima  para confirmar.

2. Prima  ou  para seleccionar um tom. É possível seleccionar entre Quente e Frio.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

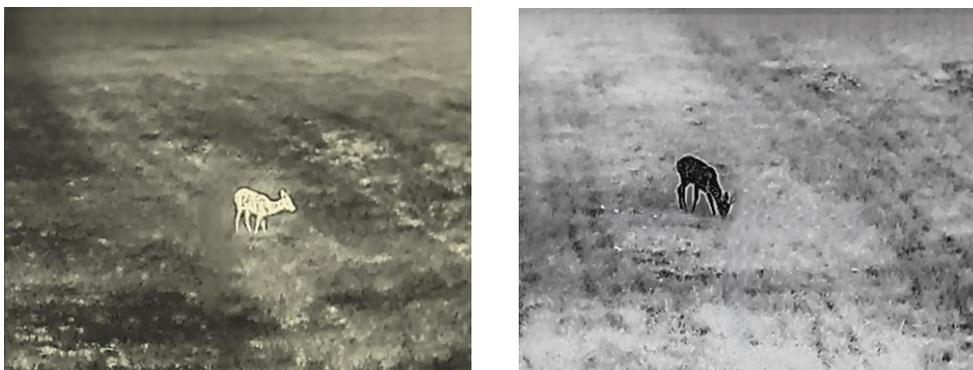


Figura 3-3 Ajustar a tonalidade

### 3.6 Ajustar a nitidez

#### *Passos*

1. No menu principal, seleccione  e prima  para confirmar.
2. Prima  ou  ajustar a nitidez.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

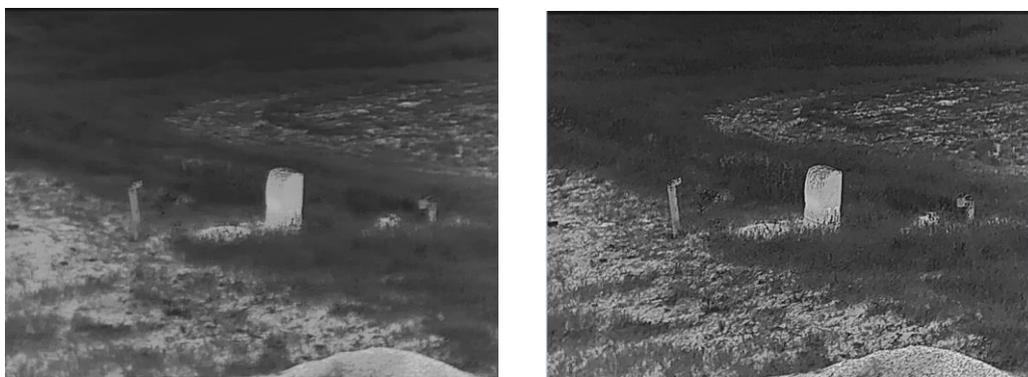


Figura 3-4 Comparação do ajuste da nitidez

### 3.7 Selecionar a cena

É possível seleccionar a cena adequada de acordo com a utilização real da cena para melhorar o efeito da visualização.

#### *Passos*

1. No menu principal, seleccione  e prima  para confirmar.
2. Prima  ou  para trocar de cena.

- **Reconhecimento:** Reconhecimento refere-se ao modo de reconhecimento e é recomendado numa cena normal.
- **Selva:** Selva refere-se ao modo de selva e é recomendado num ambiente de caça.

3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 3.8 Configurar paletas

É possível selecionar diferentes paletas para apresentar a mesma cena com diferentes efeitos. Prima  na interface de visualização em direto para mudar de paleta.

#### Branco quente

Na vista, a parte quente apresenta uma coloração mais clara. Quanto mais alta for a temperatura, mais clara será a cor.



#### Preto quente

Na vista, a parte quente apresenta uma coloração mais escura. Quanto mais alta for a temperatura, mais escura será a cor.



### Vermelho quente

Na vista, a parte quente apresenta uma coloração avermelhada. Quanto mais alta for a temperatura, mais vermelha será a cor.



### Fusão

Da temperatura elevada para a temperatura baixa, a imagem apresenta uma coloração branca, amarela, vermelha, rosa e púrpura.



## 3.9 Correção dos pixéis defeituosos

O dispositivo consegue corrigir os pixéis defeituosos presentes no ecrã que não estejam a ter o desempenho previsto.

### *Passos*

1. No menu principal, seleccione  **Definições de função** e prima  para aceder ao submenu.
2. Prima  ou  para seleccionar  e prima  para aceder à interface de definição de DPC.
3. Prima  para seleccionar o eixo **X** ou **Y** e prima  para confirmar. Se seleccionar o eixo **X**, o cursor move-se para a esquerda e para a direita; se seleccionar o eixo **Y**, o cursor move-se para cima e para baixo.
4. Prima  ou  para mover o cursor até encontrar o píxel defeituoso.
5. Prima duas vezes  para corrigir o píxel morto.



Figura 3-5 Correção dos pixéis defeituosos



### Nota

- O píxel defeituoso selecionado pode ser ampliado e apresentado na interface.
  - Se o OSD do ecrã bloquear o píxel defeituoso, mova o cursor até o encontrar e o dispositivo realizará automaticamente o espelhamento da visualização.
- 

## 3.10 Corrigir os campos planos

Esta função permite corrigir as desigualdades na visualização.

### Passos

1. No menu principal, seleccione **Definições de função** e prima para confirmar.
  2. Prima ou para seleccionar **Calibr. de imagem** e prima para confirmar.
  3. Prima ou para seleccionar um modo FFC e prima para confirmar.
    - FFC manual: Na visualização em direto, mantenha premido para executar a FFC.
    - FFC automático: O dispositivo executa a FFC automaticamente.
    - Exterior: Coloque a tampa da lente e, em seguida, mantenha premido na visualização em direto para executar a FFC.
  4. Mantenha premido para guardar e sair.
- 



### Nota

- Quando o dispositivo executa a FFC, ouve-se um clique e a imagem congela durante um segundo.
  - Poderá igualmente manter premido para executar a FFC no modo FFC automático.
- 

## 3.11 Definir o modo de imagem na imagem

### Passos

1. Na interface de visualização em direto, mantenha premido para ativar o modo PIP. Os detalhes são apresentados na parte superior ao centro.
  - Quando o retículo está ativado, a vista no modo PIP apresenta os detalhes do retículo.
  - Quando o retículo não está ativado, a vista no modo PIP apresenta os detalhes da secção central.



Figura 3-6 PIP

2. Mantenha  premido para desligar.



#### Nota

- Se a função PIP estiver ativada, só é ampliada a vista PIP quando se ajusta a proporção de zoom digital. O zoom digital da visualização de PIP é de 2x, 4x e 8x.
  - A vista PIP apresenta temporariamente a proporção de zoom quando ajustar o zoom digital do dispositivo.
- 

## 3.12 Ajustar o zoom digital

Na interface de visualização em direto, prima  para ajustar o zoom digital do dispositivo. A visualização em direto alterna entre 1x, 2x, 4x e 8x.



#### Nota

- Ao mudar a proporção de zoom digital, o lado esquerdo da interface mostra a ampliação real (Ampliação Real = Ampliação Óptica da Lente × Proporção de Zoom Digital). Por exemplo, a ampliação óptica da lente é de 4,3x, a proporção de zoom digital é de 2x e a ampliação real é de 8,6x.
  - Esta função varia de acordo com os diferentes modelos de câmara.
-

## 4 Apontar

### 4.1 Ajustar o modo de retículo

Pode seleccionar um modo de retículo de acordo com as suas preferências e diferentes situações.

#### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para seleccionar .
2. Prima  para aceder à interface de definição e prima  ou  para seleccionar um modo de retículo.
  - **Retículo central:** Este modo centra-se em torno do retículo quando muda a proporção de zoom digital, com o retículo e a imagem ampliada movidos para o centro do ecrã.
  - **Retículo fixo:** Este modo centra-se em torno do retículo quando muda a proporção de zoom digital, com a posição do retículo inalterada.
3. Mantenha  premido para guardar e sair.



#### **Nota**

- A proporção de zoom digital regressa a 1,0 × quando se muda o modo de retículo.
  - Se seleccionar o retículo central, a proporção de zoom digital pode ser definida entre 2,0× até ao valor máximo.
  - A razão de zoom pode variar consoante os modelos. Tenha o produto real como referência.
- 

### 4.2 Seleccionar perfis de apontar

É possível configurar e guardar as definições do retículo em perfis de apontar de acordo com várias situações.

#### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para seleccionar . Prima  para entrar na interface de definições.
2. Prima  ou  para seleccionar um perfil de apontar.
3. Mantenha  premido para guardar e sair.

#### *Resultado*

O canto superior direito da imagem indica a informação do retículo. Por exemplo, B3-100 m significa que está a usar o retículo n.º 3 no perfil de apontar B, e a distância definida é de 100 m.

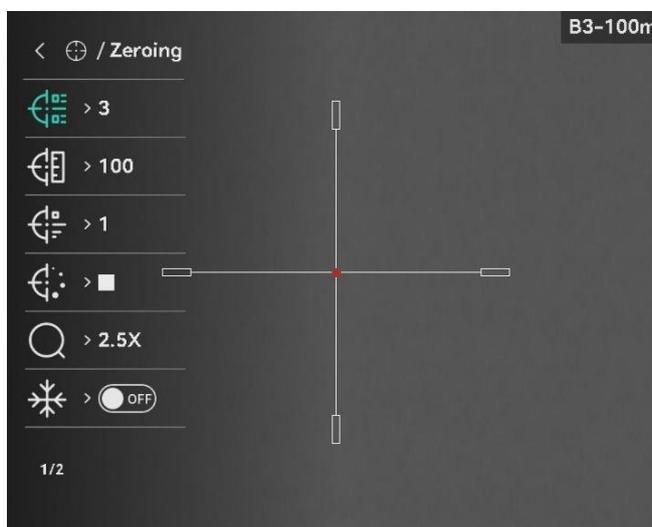


Figura 4-1 Utilizar um retículo



### Nota

No total, existem 5 perfis de apontar, e pode configurar 5 retículos em cada perfil de apontar.

---

## 4.3 Definir o estilo retículo

Pode seleccionar um retículo no perfil de apontar atual, e definir parâmetros como o tipo, a cor e a posição do retículo.

### *Antes de começar*

Primeiro seleccione um perfil de apontar.

### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para seleccionar . Prima  para entrar na interface de definições.
2. Prima  ou  para seleccionar  ou .
3. Prima  ou  para alterar o tipos ou a cor do seu retículo e prima  para confirmar.
4. Mantenha  premido para sair de acordo com o aviso.
  - **OK:** guardar o parâmetro e sair.
  - **CANCELAR:** sair sem guardar os parâmetros.



### Nota

- Se ativar a função PIP, conseguirá ampliar o alvo visualizado na interface.
  - No modo preto quente e no modo branco quente, se definir a cor do retículo como branco ou preto, as cores do retículo serão invertidas automaticamente para melhor apontar para o alvo.
- 

## 4.4 Corrigir o retículo

A correção do retículo poderá ajudá-lo a apontar para o alvo com elevada precisão, corrigindo a diferença entre o retículo grande e o retículo pequeno. Funções tais como **Fixar** e **Zoom** ajudam a ajustar o retículo com maior precisão.

### 4.4.1 Corrigir o retículo no dispositivo

#### *Antes de começar*

Primeiro selecione um perfil de apontar.

#### *Passos*

1. No menu principal, prima ou para seleccionar e prima para entrar na interface de apontar.
2. Selecione um N.º de apontar. Pode definir 5 retículos.
  - 1) Prima ou para seleccionar **Apontar** e prima para confirmar.
  - 2) Prima ou para seleccionar um retículo para corrigir.
  - 3) Prima novamente para confirmar.
3. Defina a distância até ao alvo.
  - 1) Prima ou para seleccionar a **Distância**.
  - 2) Prima para seleccionar o número que pretende mudar.
  - 3) Prima ou para alterar o número e prima novamente para concluir a definição.
4. Selecione **Zoom** e prima para confirmar. Prima ou para definir a proporção de zoom digital.
5. Aponte ao alvo e prima o gatilho; depois, alinhe o retículo com o ponto de impacto.
  - 1) Aponte o retículo grande ao alvo.
  - 2) Selecione **Congelar**. Prima para ativar a função.

- 3) Selecione  para definir as coordenadas até o retículo grande ficar alinhado com o ponto de impacto. Prima  para seleccionar o eixo X ou Y. Se seleccionar o eixo X, o retículo move-se para a esquerda e para a direita; se seleccionar o eixo Y, o retículo move-se para cima e para baixo.

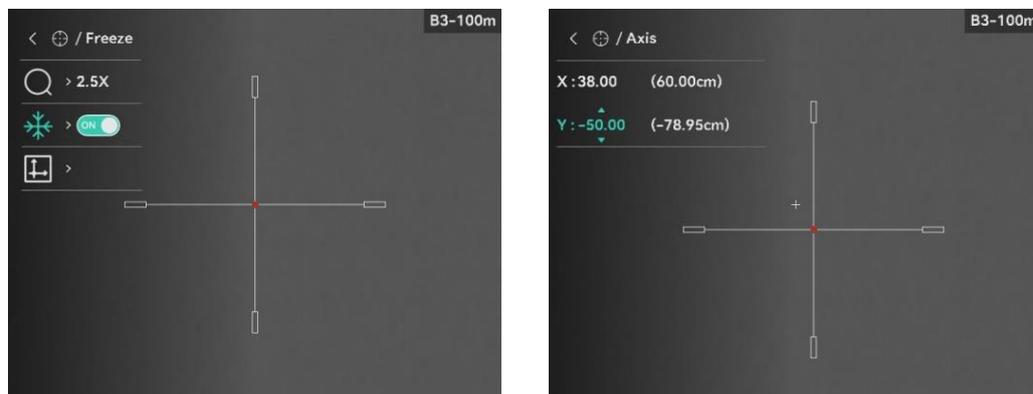


Figura 4-2 Ative a função Fixar



### Nota

- Se alterar o n.º de retículo, surgirá um aviso na interface. Selecione **OK** para guardar os parâmetros do retículo atual.
- Quando ativar a função de fixar no retículo, pode ajustar a posição do cursor numa imagem fixa. Esta função pode prevenir o tremular da imagem.

- 
6. Mantenha  premido para sair da interface de definição de acordo com o aviso.
    - **OK**: guardar o parâmetro e sair.
    - **CANCELAR**: sair sem guardar os parâmetros.
  7. Prima novamente o gatilho para verificar se o ponto de mira fica alinhado com o ponto de impacto.
  8. (Opcional) Repita os passos 2 a 7 para definir a posição de outros retículos neste perfil de mira.

### 4.4.2 Corrigir o retículo na aplicação HIKMICRO Sight

Também poderá corrigir o retículo na aplicação HIKMICRO Sight.

#### *Antes de começar*

Instale a HIKMICRO Sight no seu telemóvel.

#### *Passo*

1. Abra a HIKMICRO Sight e ligue o seu dispositivo à aplicação.

2. Toque em **Informações do produto** e toque em **Mira** para aceder à interface de configuração.
3. Defina o retículo para o alvo.
  - 1) Depois de sincronizar os dados no dispositivo, selecione um perfil de apontar.
  - 2) Selecione o retículo que pretende corrigir.
  - 3) Introduza o número para definir a distância até ao alvo.
  - 4) Selecione a proporção de zoom digital.
4. Toque em **Continuar** e os parâmetros serão sincronizados com o dispositivo e, em seguida, aponte para o alvo e prima o gatilho.
5. Meça o desvio do ponto de impacto em relação ao alvo e toque em **Concluído** para introduzir o número para ajustar a posição do retículo e garantir que o retículo grande fica alinhado com o ponto de impacto. Toque em **Aplicar** para sincronizar os parâmetros com o dispositivo.

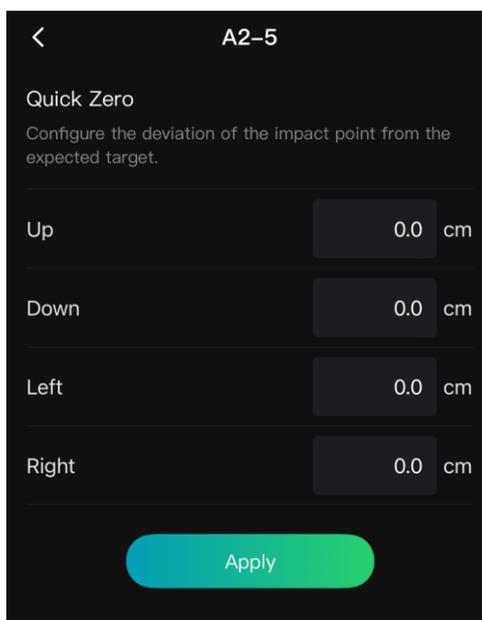


Figura 4-3 Zero rápido

6. Prima novamente o gatilho para verificar se o retículo grande fica alinhado com o ponto de impacto.
7. Quando o retículo grande ficar alinhado com o ponto de impacto, toque em **Concluído** para concluir o processo de mira.
8. (Opcional) Toque em **Seguinte Perfil** para apontar a outros retículos.

### **Resultado**

A posição do retículo é guardada e sincronizada com o seu dispositivo para que a possa verificar no dispositivo.



### **Nota**

- Ao aceder à interface de definição da apontar na aplicação, o dispositivo regressa automaticamente à interface de visualização em direto.
  - A operação de apontar pode variar devido a atualizações da aplicação. Utilize a versão real da aplicação como referência.
-

## 5 Medição da distância

O dispositivo consegue detetar a distância entre o alvo e a posição de observação através do laser.

### *Antes de começar*

Ao medir a distância, mantenha a mão e a posição firmes. Caso contrário, a precisão da medição pode ser afetada.

### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para seleccionar  e prima  para aceder à interface de medição.
2. Defina os parâmetros do alvo.
  - 1) Prima  para visualizar a interface de definição. Prima  ou  para seleccionar o alvo entre **Veado**, **Lobo cinzento**, **Urso castanho** e **Personalizado**.
  - 2) Prima  para entrar na interface de configuração da altura do alvo. Prima  para mudar de dígito e prima  ou  para mudar o número.



### **Nota**

As alturas disponíveis variam entre 0,1 m e 9,0 m.

---

- 3) Mantenha  premido para guardar as definições e regressar à interface de medição da distância.
3. Alinhe o centro da marca superior com a extremidade do topo do alvo e prima  para confirmar.
4. Alinhe o centro da marca inferior com a extremidade da secção inferior do alvo e prima  para confirmar.

### *Resultado*

O canto superior direito da imagem indica o resultado da medição da distância.



Figura 5-1 Resultado da medição da distância

## 6 Definições gerais

### 6.1 Definir o OSD

Esta função permite mostrar ou ocultar as informações apresentadas no ecrã na interface da visualização em direto.

#### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições de função**.
2. Pressione  ou  para seleccionar **OSD** e pressione  para entrar na interface de configuração de OSD.
3. Prima  para ativar a **OSD** primeiro. Pode premir  ou  para seleccionar e premir  para apresentar ou ocultar a informação OSD necessária.
4. Mantenha  premido para guardar e sair.



#### **Nota**

Se desligar o **OSD**, toda a informação do OSD na visualização ao vivo não será mostrada.

---

### 6.2 Definição do logótipo da marca

Pode adicionar o logótipo da marca na interface de visualização ao vivo, em cliques instantâneos e vídeos.

#### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições de função**.
2. Prima  ou  para seleccionar .
3. Prima  para ativar a opção **Logótipo da marca**.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

#### Resultado

O logótipo da marca é apresentado no canto inferior esquerdo da imagem.

### 6.3 Prevenção de queimaduras

Esta função permite evitar que o detetor do canal térmico sofra danos provocados por um incêndio. Ao ativar esta função, a protecção fecha-se

assim que a escala de cinzentos do detetor alcançar um determinado valor.

### **Passos**

1. No menu principal, seleccione  **Definições de função** e prima  para confirmar.
2. Prima  ou  para seleccionar .
3. Prima  para ativar ou desativar a função.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.



### **Nota**

Evite a luz solar direta e permita que a função de prevenção de queimaduras reduza o risco de danos nos sensores devido ao calor.

---

## 6.4 Captura e vídeo

### 6.4.1 Captura de imagem

Na interface de visualização em direto, prima  para captar uma imagem.



### **Nota**

- Quando a captação é bem sucedida, a imagem congela durante 1 segundo e surge uma indicação no visor.
  - Para exportar imagens, consulte *Exportar ficheiros*.
- 

### 6.4.2 Definir o áudio

Se activar a função de áudio, o vídeo será gravado com som. Se o vídeo tiver ruídos muito altos, pode desligar esta função.

### **Passos**

1. No menu principal, prima  ou  para seleccionar .
2. Prima  para ativar ou desativar esta função.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 6.4.3 Gravar vídeo

### **Passos**

1. Na interface da visualização em direto, mantenha  premido para iniciar a gravação.



Figura 6-1 Iniciar gravação

A imagem no canto superior esquerdo apresenta as informações sobre o tempo de gravação.

2. Mantenha  novamente premido para interromper a gravação.

### 6.4.4 Pré-gravar vídeo

Depois de ativar esta função e selecionar o tempo de pré-gravação, o dispositivo inicia automaticamente a gravação 10 segundos antes da ativação de recuo e termina a gravação 10 segundos após a ativação de recuo.

#### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para selecionar .
2. Prima  para entrar na interface de definições. Prima  ou  para ativar a função.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 6.4.5 Detecção de calor

O dispositivo consegue detetar o local com a temperatura mais alta e assinalar o mesmo no visor.

#### *Passos*

1. No menu principal, prima  ou  para selecionar .
2. Pressione  para assinalar o local com a temperatura mais alta.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

#### *Resultado*

Quando a função está ativa, **+** é apresentado no local com a temperatura mais alta. Quando a cena sofre alguma alteração, o **+** move-se.



Figura 6-2 Detecção de calor

## 6.5 Exportar ficheiros

### 6.5.1 Exportar ficheiros via HIKMICRO Sight

Pode aceder aos álbuns do dispositivo e exportar ficheiros para o seu telefone através da HIKMICRO Sight.

#### *Antes de começar*

Instale a HIKMICRO Sight no seu telemóvel.

#### *Passos*

1. Abra a HIKMICRO Sight e ligue o seu dispositivo à aplicação. Ver *Ligação através da aplicação*.
2. Toque em **Multimédia** para aceder aos álbuns do dispositivo.

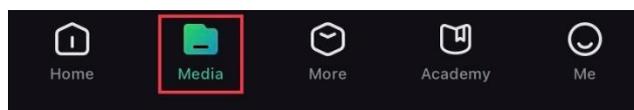


Figura 6-3 Aceder aos álbuns do dispositivo

3. Toque em **Local** ou **Dispositivo** para ver as fotografias e os vídeos.
  - **Local**: Pode visualizar os ficheiros capturados na aplicação.
  - **Dispositivo**: Pode visualizar os ficheiros no dispositivo atual.



#### **Nota**

As fotos ou vídeos podem não ser apresentados no **Dispositivo**. Puxe para baixo para atualizar a página.

---

4. Toque para seleccionar um ficheiro, e toque em **Transferir** para exportar o ficheiro para os álbuns do seu telefone local.



Figura 6-4 Exportar ficheiros



### Nota

- Aceda a **Eu** -> **Acerca de** -> **Manual do utilizador** na aplicação para ver operações mais detalhadas.
- Também pode aceder aos álbuns do dispositivo tocando no ícone do canto inferior esquerdo na interface da visualização em direto.
- A operação de exportação pode variar devido a atualizações da aplicação. Utilize a versão real da aplicação como referência.

## 6.5.2

### Exportar ficheiros através de PC

Esta função é utilizada para exportar vídeos gravados e imagens captadas.

#### *Antes de começar*

Ao ligar o cabo, certifique-se de que o dispositivo está ligado.

#### *Passos*

1. Ligue o dispositivo ao PC por intermédio do cabo.



### Nota

Ao ligar o cabo, certifique-se de que o dispositivo está ligado.

2. Abra o disco do computador e selecione a unidade de disco do dispositivo. Aceda à pasta DCIM e procure a pasta designada com o ano e o mês da captura. Por exemplo, se capturar uma imagem ou gravar um vídeo em fevereiro de 2024, aceda a **DCIM -> 202402** para encontrar a imagem ou o vídeo.
3. Selecione e copie os ficheiros para o PC.
4. Desligue o dispositivo do seu PC.



### Nota

- Quando está ligado ao PC, o dispositivo apresenta as imagens. Mas funções tais como a gravação, a captação de imagens e o hotspot permanecem desativadas.
  - Ao ligar o dispositivo ao PC pela primeira vez, o programa da unidade de disco é instalado de forma automática.
-

## 7 Definições do sistema

### 7.1 Ajustar a data

#### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Pressione  ou  para seleccionar , e pressione  para aceder a interface de configuração.
3. Prima  para seleccionar o ano, mês ou dia, e prima  ou  para mudar o dígito.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 7.2 Sincronizar a data e hora

#### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Pressione  ou  para seleccionar , e pressione  para aceder a interface de configuração.
3. Prima  ou  para mudar o sistema do relógio. Poderá seleccionar entre um relógio de 24 horas e de 12 horas. Se seleccionar o relógio de 12 horas, prima  e, em seguida, prima  ou  para seleccionar **AM** ou **PM**.
4. Prima  para seleccionar a hora ou o minuto e prima  ou  para mudar o número.
5. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

### 7.3 Definir o idioma

Esta função permite seleccionar o idioma do dispositivo.

#### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Pressione  ou  para seleccionar , e pressione  para aceder a interface de configuração.

3. Prima  ou  para seleccionar o idioma, conforme necessário e prima  para confirmar.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

## 7.4 Definir unidade

Pode mudar a unidade para realizar a medição da distância.

### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Pressione  ou  para seleccionar  $\frac{YD}{M}$ , e pressione  para aceder a interface de configuração.
3. Prima  ou  para seleccionar a unidade, conforme necessário.
4. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

## 7.5 Guardar registo de diagnóstico

Esta função ajuda a recolher e a guardar registos de funcionamento do dispositivo para resolução de problemas.

### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Prima  ou  para seleccionar  e prima  para ativar a função. O dispositivo vai começar a recolher e a registar o registo de dispositivo.
3. Prima  para desativar a função quando a recolha do registo de diagnóstico estiver concluída.



### **Nota**

- Quando desativar o registo de diagnóstico, será apresentado um aviso na interface a indicar o progresso da recolha do registo de diagnóstico. Esta operação não pode ser interrompida. Quando a recolha do registo estiver concluída, o aviso desaparece.
  - Se tiver de exportar os registos para profissionais, abra o disco do computador para copiar e colar o ficheiro .tar.gz armazenado na pasta de registo do diretório raiz do dispositivo. Ver *Exportar ficheiros através de PC*.
-

## 7.6 Visualizar informações do dispositivo

### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Prima  ou  para selecionar  e prima  para confirmar. Poderá ver informações do dispositivo, como a versão, o espaço de armazenamento disponível e o número de série.
3. Mantenha  premido para guardar as definições e sair.

## 7.7 Repor o dispositivo

Esta função só restaura as definições básicas do dispositivo para as respetivas predefinições, como o brilho, contraste e PIP.

### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Prima  ou  para selecionar . Prima  para repor as predefinições do dispositivo de acordo com o pedido.

## 7.8 Repor dispositivo

Esta função apaga todo o conteúdo e definições, incluindo definições básicas, armazenamento, palavra-passe do hotspot e a mira.

### *Passos*

1. No menu principal, selecione  **Definições gerais**.
2. Prima  ou  para selecionar . Prima  para repor as predefinições do dispositivo de acordo com o pedido.

## 8 Perguntas frequentes

### 8.1 Porque motivo está o monitor desligado?

Verifique os itens seguintes.

- Verifique se o dispositivo está sem bateria.
- Verifique o monitor depois de carregar o dispositivo durante 5 minutos.
- Verifique se o dispositivo está em modo de espera.

### 8.2 A imagem não está nítida, como posso ajustá-la?

Ajuste o anel de regulação da dioptria ou o anel de foco até a imagem ficar nítida. Consulte *Ajustar a dioptria* ou *Ajustar o foco*.

### 8.3 A captura ou a gravação falha. Qual é o problema?

Verifique os itens seguintes.

- Se o dispositivo está ligado ao PC. Se a captação de imagens ou a gravação de vídeos está desativada neste modo.
- Se o espaço de armazenamento está cheio.
- Se o dispositivo está com bateria fraca.

### 8.4 Por que motivo o PC não consegue identificar o dispositivo?

Verifique os itens seguintes.

- Se o dispositivo está ligado ao PC com o cabo USB fornecido.
- Se estiver a utilizar outros cabos USB, certifique-se de que os mesmos não possuem um comprimento superior a 1 metro.

## Informação legal

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

### Acerca deste Manual

O Manual inclui instruções para utilizar e gerir o produto. As fotografias, os gráficos, as imagens e todas as outras informações doravante apresentadas destinam-se apenas a fins de descritivos e informativos. As informações que constam do Manual estão sujeitas a alteração, sem aviso prévio, devido a atualizações de firmware ou a outros motivos. Encontre a versão mais recente deste Manual no website da HIKMICRO ([www.hikmicrotech.com/](http://www.hikmicrotech.com/)).

Utilize este Manual sob orientação e com a assistência de profissionais formados neste Produto.

### Reconhecimento de marcas comerciais



**HIKMICRO** e outras marcas registadas e logótipos da

HIKMICRO são propriedade da HIKMICRO em diversos territórios.

Outras marcas comerciais e logótipos mencionados são propriedade dos respetivos proprietários.

### EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE LEGAL

NA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, ESTE MANUAL E O PRODUTO DESCRITO, COM O SEU HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SÃO FORNECIDOS “TAL COMO ESTÃO” E “COM TODAS AS SUAS FALHAS E ERROS”. A HIKMICRO NÃO APRESENTA QUAISQUER GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM QUAISQUER LIMITAÇÕES, GARANTIAS DE COMERCIALIZABILIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. A SUA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO É FEITA POR SUA CONTA E RISCO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HIKMICRO SERÁ RESPONSÁVEL POR SI EM RELAÇÃO A QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRETOS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, DANOS PELA PERDA DE LUCROS COMERCIAIS, INTERRUÇÃO DA ATIVIDADE, PERDA DE DADOS, CORRUPÇÃO DE SISTEMAS OU PERDA DE DOCUMENTAÇÃO SEJA COM BASE NUMA VIOLAÇÃO DO CONTRATO, ATOS ILÍCITOS (INCLUÍDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE PELO PRODUTO OU, DE OUTRO MODO, RELACIONADA COM A UTILIZAÇÃO DO PRODUTO, AINDA QUE A HIKMICRO TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS OU PERDAS.

O UTILIZADOR RECONHECE QUE A NATUREZA DA INTERNET OFERECE RISCOS DE SEGURANÇA INERENTES E QUE A HIKMICRO NÃO SERÁ RESPONSABILIZADA POR UM FUNCIONAMENTO ANORMAL, PERDA DE PRIVACIDADE OU OUTROS DANOS RESULTANTES DE ATAQUES INFORMÁTICOS, ATAQUES DE PIRATARIA, INFEÇÃO POR VÍRUS OU OUTROS RISCOS ASSOCIADOS À SEGURANÇA DA INTERNET. NO ENTANTO, A HIKMICRO PRESTARÁ APOIO TÉCNICO ATEMPADO, SE SOLICITADO.

O UTILIZADOR ACEITA UTILIZAR ESTE PRODUTO EM CONFORMIDADE COM TODAS AS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. PARTICULARMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA OS DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. NÃO DEVE UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA CAÇADAS DE ANIMAIS ILEGAIS, INVASÃO DE PRIVACIDADE OU QUALQUER OUTRA FINALIDADE QUE SEJA ILEGAL OU CONTRÁRIA AO INTERESSE PÚBLICO. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUÇÃO MACIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, QUAISQUER ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO ÂMBITO DE EXPLOSIVOS NUCLEARES OU CICLOS DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS AOS DIREITOS HUMANOS.

CUMpra TODAS AS PROIBIÇÕES E ADVERTÊNCIAS EXCECIONAIS DE TODAS AS LEIS E REGULAMENTOS APLICÁVEIS, EM PARTICULAR, AS LEIS E REGULAMENTOS LOCAIS SOBRE ARMAS DE FOGO E/OU DE CAÇA. VERIFIQUE SEMPRE AS DISPOSIÇÕES E REGULAMENTOS NACIONAIS ANTES DE COMPRAR OU DE UTILIZAR ESTE PRODUTO. LEMBRE-SE QUE PODERÁ TER DE SOLICITAR AUTORIZAÇÕES, CERTIFICADOS E/OU LICENÇAS ANTES DE QUALQUER COMPRA, VENDA, COMERCIALIZAÇÃO E/OU UTILIZAÇÃO DO PRODUTO. A HIKMICRO NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER COMPRA, VENDA, COMERCIALIZAÇÃO E UTILIZAÇÃO FINAL ILEGAL OU IMPRÓPRIA, BEM COMO POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, CONSEQUENTES, ACIDENTAIS OU INDIRETOS DELAS DECORRENTES.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

## Informações sobre as normas reguladoras

---

As presentes cláusulas aplicam-se apenas aos produtos que apresentam a marcação ou informação correspondentes.

---

### Declaração de conformidade da UE



Este produto e, se aplicável, os acessórios fornecidos também têm a marcação "CE" e estão em conformidade com as normas europeias harmonizadas aplicáveis enumeradas na Diretiva 2014/30/UE (EMCD), Diretiva 2014/35/UE (LVD) e Diretiva 2011/65/UE (RoHS), Diretiva 2014/53/UE.

Pelo presente documento, a Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. declara que este dispositivo (consultar rótulo) se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

#### **Bandas de frequência e potência (para CE)**

As bandas de frequência e os limites nominais da potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis ao equipamento de rádio abaixo são os seguintes:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm

Para dispositivos sem adaptador de alimentação incluído, utilize um adaptador de alimentação fornecido por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relativos à alimentação, consulte as especificações do produto.

Para dispositivos sem bateria incluída, utilize uma bateria fornecida por um fabricante qualificado. Para informações detalhadas sobre os requisitos relacionados com a bateria, consulte as especificações do produto.



Diretiva 2012/19/UE (Diretiva REEE): Os produtos com este símbolo não podem ser eliminados como resíduos urbanos indiferenciados na União Europeia. Para uma reciclagem adequada, devolva este produto ao seu fornecedor local quando adquirir um novo equipamento equivalente ou elimine-o através dos pontos de recolha adequados. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info)



Diretiva 2006/66/CE e respetiva alteração 2013/56/UE (diretiva relativa às pilhas e baterias): Este produto contém uma bateria que não pode ser eliminada como resíduo urbano indiferenciado na União Europeia. Consulte a documentação do produto para obter informações específicas acerca da bateria. A bateria está marcada com este símbolo, que poderá incluir inscrições para indicar a presença de cádmio (Cd), chumbo (Pb), ou mercúrio (Hg). Para reciclar o produto de forma adequada, devolva a bateria ao seu fornecedor ou coloque-a num ponto de recolha apropriado. Para mais informações, consulte: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Convenções relativas aos símbolos

Os símbolos presentes neste documento são definidos da seguinte maneira.

Símbolo	Descrição
 Nota	Proporciona informação adicional para enfatizar ou complementar pontos importantes do texto principal.
 Advertência	Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em danos no equipamento, perda de dados, degradação do desempenho ou resultados inesperados.
 Perigo	Indica um perigo com um nível de risco elevado que, se não for evitado, resultará em morte ou lesões graves.

## Instruções de segurança

Estas instruções destinam-se a garantir que o utilizador possa utilizar o produto corretamente para evitar perigos ou perdas materiais. Antes da utilização, leia atentamente todas as informações relacionadas com a segurança.

### Transporte

- Mantenha o dispositivo na embalagem original ou similar, quando o transportar.
- Depois da abertura da embalagem do produto, guarde todos invólucros, para uso posterior. Em caso de qualquer avaria, deve devolver o dispositivo à fábrica com o invólucro original. O transporte sem o invólucro original pode resultar em danos no dispositivo, sendo que a empresa não assumirá quaisquer responsabilidades.
- Não deixe o produto cair, nem o sujeite a impactos físicos. Mantenha o dispositivo longe de interferências magnéticas.

### Alimentação elétrica

- Se a embalagem do dispositivo incluir um adaptador de alimentação, utilize apenas o adaptador fornecido. Se não for fornecido um adaptador, certifique-se de que o adaptador de alimentação ou qualquer outra fonte de alimentação está em conformidade com a Fonte de Alimentação Limitada. Consulte a etiqueta do produto para obter os parâmetros nominais da fonte de alimentação.
- Certifique-se de que a ficha está devidamente ligada à tomada.
- NÃO ligue vários dispositivos a um adaptador de energia, para evitar o superaquecimento e riscos de incêndio provocados por sobrecarga.

### Bateria

- O dispositivo suporta uma bateria removível de íões de lítio. A tensão de carregamento limitada da bateria é de 4,2 V. A tensão e a capacidade da bateria são de 3,6 V/4,4 Ah (15,84 Wh).
- As baterias compradas por utilizadores têm de estar em conformidade com as normas internacionais relevantes sobre a segurança de baterias (por exemplo, normas EN/IEC).
- A utilização ou substituição inadequadas da bateria poderá resultar em risco de explosão. Substitua apenas por uma bateria do mesmo tipo ou de tipo equivalente.
- Não é possível instalar baterias de tamanho inadequado, uma vez que poderão causar a desativação anormal.
- Elimine as baterias usadas em conformidade com as instruções fornecidas pelo fabricante da bateria.
- Certifique-se de que a temperatura da pilha está entre 0 °C e 45 °C durante o carregamento.

- Em caso de armazenamento prolongado da bateria, certifique-se de que esta é totalmente carregada a cada seis meses, garantindo, assim, a sua qualidade. Caso contrário, poderão ocorrer danos.
- Não carregue outro tipo de bateria com o carregador fornecido. Certifique-se de que não existe material inflamável no raio de dois metros do carregador enquanto o carregamento é efetuado.
- Não proceda à eliminação da bateria numa fogueira ou forno quente, ou mediante esmagamento ou corte mecânico da mesma pois tal pode resultar numa explosão.
- Não deixe a bateria num ambiente com temperaturas extremamente elevadas ou uma pressão de ar baixa, o que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido inflamável ou gás.
- NÃO coloque o dispositivo com a bateria ou a própria bateria perto de uma fonte de calor ou do fogo. Evite a luz solar direta.
- NÃO engula a bateria para evitar queimaduras químicas.
- Este produto contém uma pilha celular tipo botão. Se a pilha celular tipo botão for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.
- Se o compartimento da pilha não fechar de forma segura, pare a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance das crianças.
- Se acredita ter ingerido ou colocado uma pilha no interior do organismo, consulte um médico de imediato.
- A bateria integrada não pode ser desmontada. Contacte o fabricante caso necessite de uma reparação.
- NÃO coloque a bateria ao alcance das crianças.
- Este dispositivo não é adequado para utilização em locais onde a presença de crianças seja provável.

### **Manutenção**

- Se o produto não funcionar corretamente, contacte o seu fornecedor ou o seu centro de assistência mais próximo. Não assumimos qualquer responsabilidade por problemas causados por reparações ou manutenções não autorizadas.
- Certifique-se de que a alimentação foi desligada antes da manutenção do dispositivo ser desmontado e reparado por profissionais.
- Limpe o dispositivo suavemente com um pano limpo e uma pequena quantidade de etanol, se necessário.
- Se o equipamento for utilizado de uma forma não especificada pelo fabricante, a proteção providenciada pelo dispositivo poderá ser afetada.
- Limpe a lente com um pano macio ou toalhete de papel para evitar riscá-la.

### **Ambiente da utilização**

- Certifique-se de que o ambiente de funcionamento do dispositivo cumpre os requisitos do mesmo. A temperatura de funcionamento

deverá situar-se entre -30 °C e 55 °C e a humidade de funcionamento entre 5% e 95%.

- NÃO exponha o dispositivo a radiação eletromagnética elevada nem a ambientes com pó.
- NÃO direcione a lente para o sol nem para qualquer outra luz brilhante.
- Coloque o dispositivo num ambiente seco e bem ventilado.
- Evite a instalação do equipamento em superfícies vibratórias ou locais sujeitos a choques (a negligência pode causar danos ao equipamento).
- Quando estiver a utilizar qualquer equipamento a laser, verifique se a lente do dispositivo não se encontra exposta ao feixe de laser, caso contrário pode queimar.

### Emergência

Caso o dispositivo emita fumo, odores ou ruídos, desligue a alimentação elétrica de imediato, retire o cabo de alimentação da tomada e contacte o centro de assistência.

### GARANTIA LIMITADA

Leia o código QR para obter a política de garantia do produto.



### Endereço do fabricante

Sala 313, Unidade B, Edifício 2, Rua Danfeng 399, Subdistrito Xixing, Distrito Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

**AVISO DE CONFORMIDADE:** Os produtos da série térmica poderão estar sujeitos a controlos de exportação em vários países ou regiões, incluindo sem limite, os Estados Unidos da América, a União Europeia, o Reino Unido e/ou outros países-membro do Acordo de Wassenaar. Consulte o seu especialista em legislação ou em conformidade ou as autoridades locais para saber os requisitos de licença de exportação necessários se pretender transferir, exportar, voltar a exportar os produtos da série térmica entre países diferentes.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO

 [www.hikmicrotech.com](http://www.hikmicrotech.com)

 [support@hikmicrotech.com](mailto:support@hikmicrotech.com)

UD39178B